

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Leer este folleto antes del montaje de la luminaria. Guardar para posibles dudas que puedan surgir.

Nota: El hecho que este folleto esté incluido en la luminaria no significa que cubre todos los posibles problemas que puedan surgir por un mal uso de este producto. Se entiende que el sentido común, el cuidado y el trato que se le dé al producto son factores que deben tenerse en cuenta. Estos factores deben ser reunidos por la persona que vaya a montar esta luminaria.

Al montar la luminaria, hay que tener la precaución de no dañar los cables. No hay que estirarlos excesivamente durante el proceso de montaje porque esto puede dañar las conexiones.

AVISO: Para reducir el riesgo de incendio, shock eléctrico o posibles heridas, seguir las siguientes instrucciones:

1. La distancia mínima sobre material inflamable es de 0.5m.
2. Si algún cable flexible de esta luminaria se daña, debe ser reemplazado por personal autorizado.
3. Para limpiarla, utilizar un trapo seco y suave para evitar arañazos. Nunca utilice productos químicos que puedan ser abrasivos con la superficie. Nunca poner en contacto con ninguna parte eléctrica.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Ler estas instruções antes da montagem do aparelho de iluminação. Guardar as instruções para o caso de possíveis dúvidas.

Nota: Este folheto de instruções está incluído no aparelho de iluminação e não cobre todos os possíveis problemas que podem surgir no caso de mau uso deste produto. Entende-se que o sentido comum, o cuidado e o tratamento do produto são factores a considerar. A pessoa responsável pela montagem deste produto deve reunir estas características.

Ao montar o aparelho de iluminação, cuidado para não danificar os fios. Não estirar os fios em excesso durante o processo de montagem, pois as ligações podem sofrer danos.

AVISO:

Para diminuir os riscos de incêndio, choque eléctrico ou possíveis lesões, atenção às seguintes instruções:

1. A distância mínima de qualquer material inflamável é de 0,5 metros.
2. No caso de qualquer fio danificado, o pessoal autorizado deve substituir o fio.
3. Para limpar o aparelho de iluminação, utilizar um pano seco e suave para evitar danos. Nunca utilizar produtos químicos abrasivos que podem danificar a superfície. Nunca colocar em contacto com qualquer parte eléctrica.

MODE D'EMPLOI

Lire cette brochure avant le montage du luminaire. Conserver ces instructions de montage pour d'éventuels travaux de maintenance ou de démontage. Note: Le fait que cette brochure est incluse dans l'emballage du produit, ne signifie pas qu'elle couvre les possibles problèmes qui peuvent découler d'une mauvaise manipulation du luminaire.

Remarques relatives à la sécurité et à l'installation :

Pour le montage du luminaire, il faut prendre la précaution de ne pas endommager les câbles.

Ne pas étirer excessivement pendant le processus de montage, car cela peut endommager les connexions.

1. Si une partie du câble flexible du luminaire est endommagé, il doit être remplacé par du personnel autorisé.
2. Pour changer l'ampoule, déconnecter du réseau.
3. Pour nettoyer, utilisez un chiffon sec et doux pour éviter de rayer. Ne jamais utiliser des produits chimiques qui peuvent être abrasifs sur la superficie. Ne jamais mettre en contact avec la partie électrique.

Sous réserves de modification technique!

GARANTÍA

Cliente/Cliente/Client:

Nombre/Nome/Nom:

Ciudad /Cidade/Localité:

Artículo / Artigo/Produit:

Fecha, firma y sello / Data, assinatura e Carimbo / Date, signature et Cachet:

Y = si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico, o una persona de cualificación equivalente, con el objeto de evitar cualquier riesgo.

EL DISTRIBUIDOR ELS BANYS. GARANTIZA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL EQUIPO Y POSIBLES REPARACIONES O SUMINISTRO DE RECAMBIOS DEL MODELO, DEBIDO A POSIBLES DEFECTOS DEFABRICACION DURANTE DOS AÑOS DESDE LA FECHA DE ENTREGA, PERO NO PUEDE RESPONSABILIZARSE DEDANOS Y/O PERJUICIOS CAUSADOS POR UN MALEMPLEO DEL MISMO. LAS BOMBILLAS QUEDAN EXCLUIDAS DE LA GARANTÍA.

Y = quando o fio flexível ou cordão deste aparelho de iluminação está danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou pelo serviço técnico, ou por pessoa qualificada, para assim evitar qualquer risco.

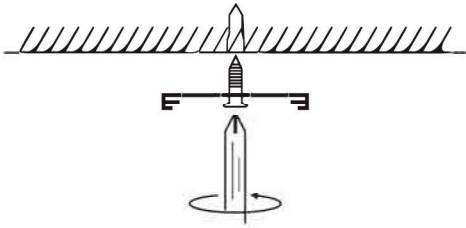
O DISTRIBUIDOR ELS BANYS, GARANTE O CORRECTO FUNCIONAMENTO DO EQUIPAMENTO E POSSÍVEIS REPARAÇÕES OU FORNECIMENTO DE SOBRESSELENTES DO MODELO, DEVIDO A POSSÍVEIS DEFEITOS DE FABRICO DURANTE DOIS ANOS DESDE A DATA DE ENTREGA, PORÉM NÃO PODE RESPONSABILIZAR-SE DOS DANOS E/OU PREJUÍZOS CAUSADOS POR UM MAU USO DO PRODUTO. AS LÂMPADAS NÃO ESTÃO INCLUÍDAS NA GARANTIA.

Y= Si le câble flexible ou le cordon du luminaire est endommagé, il doit être remplacé que par le fabricant ou votre technicien de service ou une personne qualifié, afin d'éviter tout risque.

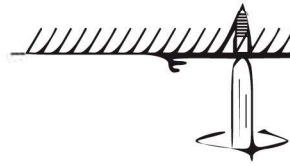
LE DISTRIBUTEUR ELS BANYS GARANTIT LE BON FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUIPEMENT, LES POSSIBLES RÉPARATIONS AINSI QUE LA FOURNITURE DE PIÈCES DÉTACHÉES DU MODÈLE EN RAISON DE POSSIBLES DÉFAUTS DE FABRICATION DURANT 2 ANS À COMPTER DE LA DATE DE LIVRAISON, MAIS N'EST PAS RESPONSALBE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE MANIPULATION.

LES AMPOULES NE SONT PAS INCLUSES DANS LA GARANTIE.

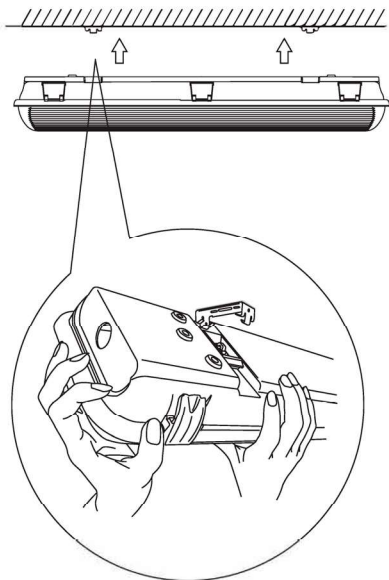
- 1.** Taladre un agujero en el techo.
Faça um furo no teto.
Percez un trou sur de plafond.



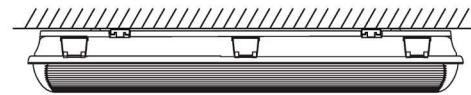
- 2.** Instale el gancho a techo.
Instale o gancho no teto.
Installez l'accrochage au plafond.



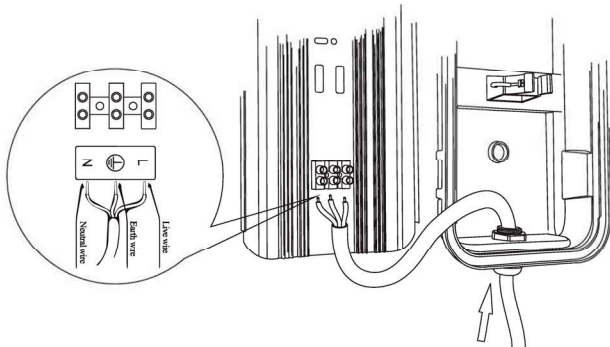
- 3.** Fije la luminaria al enganche del techo instalado anteriormente.
Fixe a luminária ao gancho de teto instalado anteriormente.
Fixer le luminaire à l'accrochage du plafond installé avant.



- 4.** Después de la instalación, compruebe que la luminaria queda fijada en esta posición.
Após a instalação, verifique se a luminária está fixada nesta posição.
Après l'installation, vérifiez que le luminaire reste fixe dans cette position.



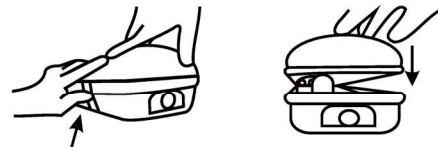
- 6.** Conecte el cable al dado de conexión como de muestra en el dibujo.
Conecte o cabo ao soquete de conexao conforme mostrado no desenho.
Connectez le câble au dé de connexion (voir dessin).



- 5.** Perforar el tapón de plástico a la medida del cable a instalar.
Perfure o plugue de plástico para o tamanho do cabo a ser instalado.
Percez le taquet en plastique à la dimension ducâble à installer.



- 7.** Coloque el difusor y ajuste firmemente.
Coloque o difusor e aperte com segurança.
Placez le diffuseur et ajustez fermement.



Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética D donde D se sustituirá por la clase de eficiencia energética de la fuente luminosa en cuestión.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique D, où D sera remplacé par la classe d'efficacité énergétique de la source lumineuse en question.
Este producto contém uma fonte luminosa de eficiência energética D, onde D se substitui pela classe de eficiência da fonte luminosa em questão.